**Käesolev tekst on üksnes dokumenteerimisvahend ning sel ei ole mingit õiguslikku mõju. Liidu institutsioonid ei vastuta selle teksti sisu eest. Asjakohaste õigusaktide autentsed versioonid, sealhulgas nende preambulid, on avaldatud Euroopa Liidu Teatajas ning on kättesaadavad EUR-Lexi veebisaidil. Need ametlikud tekstid on vahetult kättesaadavad käesolevasse dokumenti lisatud linkide kaudu**

►B ►M21 **NÕUKOGU OTSUS 2011/101/ÜVJP,**

**15. veebruari 2011. aasta**

**mis käsitleb relvaembargot seoses olukorraga Zimbabwes** ◄

(ELT L 42, 16.2.2011, lk 6)

Muudetud:

| | | Euroopa Liidu Teataja | | |
|---|---|---|---|---|
| | | nr | lehekülg | kuupäev |
| ►M1 | Nõukogu otsus 2012/97/ÜVJP, 17. veebruar 2012 | L 47 | 50 | 18.2.2012 |
| ►M2 | Nõukogu rakendusotsus 2012/124/ÜVJP, 27. veebruar 2012 | L 54 | 20 | 28.2.2012 |
| ►M3 | Nõukogu otsus 2013/89/ÜVJP, 18. veebruar 2013 | L 46 | 37 | 19.2.2013 |
| ►M4 | Nõukogu otsus 2013/160/ÜVJP, 27. märts 2013 | L 90 | 95 | 28.3.2013 |
| ►M5 | Nõukogu rakendusotsus 2013/469/ÜVJP, 23. september 2013 | L 252 | 31 | 24.9.2013 |
| ►M6 | Nõukogu otsus 2014/98/ÜVJP, 17. veebruar 2014 | L 50 | 20 | 20.2.2014 |
| ►M7 | Nõukogu otsus (ÜVJP) 2015/277, 19. veebruar 2015 | L 47 | 20 | 20.2.2015 |
| ►M8 | Nõukogu otsus (ÜVJP) 2015/1924, 26. oktoober 2015 | L 281 | 10 | 27.10.2015 |
| ►M9 | Nõukogu otsus (ÜVJP) 2016/220, 15. veebruar 2016 | L 40 | 11 | 17.2.2016 |
| ►M10 | Nõukogu otsus (ÜVJP) 2017/288, 17. veebruar 2017 | L 42 | 11 | 18.2.2017 |
| ►M11 | Nõukogu otsus (ÜVJP) 2018/224, 15. veebruar 2018 | L 43 | 12 | 16.2.2018 |
| ►M12 | Nõukogu rakendusotsus (ÜVJP) 2018/227, 15. veebruar 2018 | L 43 | 16 | 16.2.2018 |
| ►M13 | Nõukogu otsus (ÜVJP) 2019/284, 18. veebruar 2019 | L 47 | 38 | 19.2.2019 |
| ►M14 | Nõukogu otsus (ÜVJP) 2020/215, 17. veebruar 2020 | L 45 | 4 | 18.2.2020 |
| ►M15 | Nõukogu otsus (ÜVJP) 2021/258, 18. veebruar 2021 | L 58 | 51 | 19.2.2021 |
| ►M16 | Nõukogu otsus (ÜVJP) 2022/227, 17. veebruar 2022 | L 38 | 5 | 18.2.2022 |
| ►M17 | Nõukogu otsus (ÜVJP) 2023/339, 14. veebruar 2023 | L 47 | 55 | 15.2.2023 |
| ►M18 | Nõukogu otsus (ÜVJP) 2023/2686, 27. november 2023 | L 2686 | 1 | 28.11.2023 |
| ►M19 | Nõukogu otsus (ÜVJP) 2024/460, 2. veebruar 2024 | L 460 | 1 | 5.2.2024 |
| ►M20 | Nõukogu otsus (ÜVJP) 2025/335, 18. veebruar 2025 | L 335 | 1 | 18.2.2025 |
| ►M21 | Nõukogu otsus (ÜVJP) 2026/383, 17. veebruar 2026 | L 383 | 1 | 18.2.2026 |

Parandatud:

►C1 Parandus, ELT L 100, 14.4.2011, lk 74 (2011/101/ÜVJP)

►C2 Parandus, ELT L 89, 24.3.2020, lk 6 (2020/215)

▼B
▼M21

# NÕUKOGU OTSUS 2011/101/ÜVJP,

## 15. veebruari 2011. aasta

## mis käsitleb relvaembargot seoses olukorraga Zimbabwes

▼B

*Artikkel 1*

Käesolevas otsuses tähendab „tehniline abi” igasugust tehnilist abi, mis on seotud parandamise, arendamise, tootmise, komplekteerimise, katsetamise, hoolduse ja muude tehniliste teenustega ning mida võib osutada juhendamise, nõustamise, koolituse, oskusteabe ja tööoskuste edastamise või nõuandeteenuste kaudu; tehniline abi hõlmab ka suuliselt edastatavat abi.

*Artikkel 2*

1. Keelatakse relvade ja igasuguste nendega seotud materjalide, sealhulgas tulirelvade ja laskemoona, sõjaväeveokite ja -seadmete, poolsõjalise varustuse ja eespool nimetatuile ettenähtud varuosade, samuti vahendite, mida võidakse kasutada siserepressioonideks, Zimbabwesse müümine, tarnimine, üleandmine või eksportimine

a) liikmesriikide kodanike poolt,

b) liikmesriikide territooriumilt või

c) liikmesriikide lipu all sõitvate laevade või liikmesriikides registreeritud õhusõidukite abil,

olenemata sellest, kas need tooted on pärit liikmesriikide territooriumilt või mitte.

2. Keelatud on järgmine:

a) otse või kaudselt anda, müüa, tarnida või üle anda tehnilist abi, vahendusteenuseid ning muid sõjalise tegevuse ja relvade ning igasuguste nendega seotud materjalide, sealhulgas tulirelvade ja laskemoona, sõjaväeveokite ja -varustuse, poolsõjalise varustuse ja eespool nimetatute jaoks ettenähtud varuosade ning vahendite, mida võidakse kasutada siserepressioonideks, varustamise, tootmise, hoolduse ja kasutamisega seotud teenuseid ühelegi isikule, üksusele või asutusele Zimbabwes või kasutamiseks Zimbabwes;

b) rahastada sõjalist tegevust või anda selleks rahalist abi, sealhulgas eelkõige toetusi, laene ja ekspordikrediidikindlustust, relvade ja nendega seotud materjalide, samuti vahendite, mida võidakse kasutada siserepressioonideks, müümiseks, tarnimiseks, üleandmiseks või ekspordiks otse või kaudselt ühelegi isikule, üksusele või asutusele Zimbabwes või kasutamiseks Zimbabwes.

▼C1

*Artikkel 3*

1. Artiklit 2 ei kohaldata

a) üksnes humanitaar- või kaitseotstarbeks või ÜRO ja ELi institutsioonide väljaarendamise programmide jaoks ettenähtud mittesurmava sõjavarustuse või vahendite, mida võidakse kasutada siserepressioonideks, või ELi ja ÜRO kriisiohjamisoperatsioonides kasutamiseks ettenähtud materjali müümise, tarnimise, üleandmise või ekspordi suhtes;

b) sellise varustusega seotud rahastamise või rahalise abi andmise suhtes;

c) sellise varustusega seotud tehnilise abi andmise suhtes;

tingimusel et asjaomane pädev ametiasutus on sellise ekspordi eelnevalt heaks kiitnud.

▼B

2. Artiklit 2 ei kohaldata kaitseriietuse, sealhulgas kuulivestide ja sõdurikiivrite suhtes, mida ajutiselt ekspordivad Zimbabwesse ÜRO töötajad, ELi või selle liikmesriikide töötajad, meedia esindajad, humanitaar- ja arenguabitöötajad ning nendega seotud töötajad üksnes oma isiklikuks kasutamiseks.

▼M10

3. Artiklit 2 ei kohaldata teatava siserepressioonideks kasutada võidava varustuse müügi, tarnimise, üleandmise või ekspordi suhtes, kui seda kasutatakse kaevandamise või infrastruktuuri projektides üksnes tsiviilotstarbel, tingimusel et eksportiva liikmesriigi pädevad asutused annavad selleks juhtumipõhiselt loa.

▼M21

———————

▼B

*Artikkel 8*

Eespool nimetatud meetmete mõju suurendamiseks julgustab liit kolmandaid riike võtma piiravaid meetmeid sarnaselt käesoleva otsusega kehtestatud piiravate meetmetega.

*Artikkel 9*

Ühine seisukoht 2004/161/ÜVJP tunnistatakse kehtetuks.

▼M16

*Artikkel 10*

1. Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

▼M20

2. Käesolevat otsust kohaldatakse ►M21 20. veebruarini 2027 ◄.

▼**M16**

3. Käesolev otsus vaadatakse regulaarselt läbi ning asjakohasel juhul selle kehtivust pikendatakse või seda muudetakse, kui nõukogu leiab, et otsus ei täida oma eesmärke.

▼**M18**

4. Artikli 5 lõigetes 5 ja 6 osutatud erandid seoses artikli 5 lõigetega 1 ja 2 vaadatakse läbi korrapäraselt ja vähemalt iga 12 kuu järel või mis tahes liikmesriigi, kõrge esindaja või komisjoni kiireloomulisel taotlusel, kui asjaolud on põhjalikult muutunud.

▼**M21**

_____

▼**M16**

_____